



کمپین حمایت از نهایی‌های امسال

سوالات پیش‌بینی شده امتحان



www.alefac.ir



[@arsalanfirooznia](https://www.instagram.com/arsalanfirooznia)



academyfirooznia@



۱ عین التعرّيب الصحيح:

- (الف) كَوْهَهَا، ميخ‌های زمین هستند. (جبال - جبال - جَبَل - جَبَل - حَبَل)
 (ب) آن تراکتور، ماشین ما را كَشِيد. (جُر - جَرَّت - أَخَذ - يَجُر)
 (ج) او را بار آخر، در فرودگاه دیدم. (مَطَر - أَمَطَر - مَطَار - طائر)
 (د) هرگز تولدت را فراموش نخواهم کرد. (أبد - عِنْدَمَا - أبدأ - بَيْنَمَا)

۲ تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خُطَّ حَسَبَ الْعِبَارَاتِ:

- (الف) رَجَمَ: رحم کرد
 (۱) لِيَرْجُمَ صَدِيقِي جِيرَانَهُ.
 (۳) أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ، لَا تَرْجُمُوا الظَّالِمِينَ.
 (ب) تَوَكَّلَ: توکل کرد
 (۱) سَتَتَوَكَّلُ عَلَى اللَّهِ.
 (۳) هَاتَانِ الْبَيْتَانِ لَا تَتَوَكَّلَانِ عَلَى الْآخَرِينَ.
 (ج) عَبَدَ: پرستش کرد
 (۱) يَا مَرْيَمُ، أَعْبُدِي رَبَّكَ.
 (۲) أَعْبُدْ خَالِقِي دَائِمًا.

۳ اُكْتُبِ الْمَطْلُوبَ: «أُظَافَ هَذَا الْمُفَكِّرُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَكْثَرَ مِنْ مِثَّةِ كِتَابٍ فِي مَجَالَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ»

- (الف) مصدرُ «أُضَافَ»: (ب) اسم المكان و نكرة: (ج) اسم المكان و معرفة:
 (د) اسم الفاعل و معرفة: (هـ) اسم الفاعل و نكرة: (و) اسم التفضيل:

۴ «أَمَّا الْكِتَابُ الْمُفِيدُ فَهُوَ الَّذِي يَزِيدُ مَعْرِفَتَكَ فِي الْحَيَاةِ» اُكْتُبْ مَا طُلِبَ مِنْكَ:

- (الف) مُرَادُفُ «أَمَّا» بين الحروف المُشَبَّهَةِ:
 (ب) «الْمُفِيدُ» — (۱) فعله الماضي: / (۲) المصدر:
 (ج) خبر الضمير:
 (د) المفعول:

۵ تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ التَّالِيَةَ:

- طَبَخَ: پخت
 (الف) الْأُمُّ كَانَتْ تَطْبَخُ طَعَامًا أَلَدًا.
 نَجَحَ: موفق شد
 (ج) إِنَّ أَدْرُسَ جَيِّدًا أَنْجَحَ.
 تَعَلَّمَ: یاد گرفت
 (هـ) رَجَاءٌ، تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ.
 جَالَسَ: همنشینی کرد
 (ز) هُمَ لِلْجَالِسِينَ شَرُّ النَّاسِ.
 (ب) يُطْبَخُ الْغِذَاءُ فِي الْمَطْعَمِ.
 (د) سَيَنْجَحُ فِي الْامْتِحَانِ.
 (و) لَنْ يَتَعَلَّمَ اللُّغَةَ بِسَهُولَةٍ.
 (ح) الطَّالِبَاتُ لِيُجَالِسْنَ أَحْسَنَ الْأَصْدِقَاءِ.

(الف) عَلَّمَ: ياد داد.

(ا) رجاء عَلِّمُوا أولادكم الصّدق. / (٢) أباي كَانَ قَدْ عَلَّمَنِي الصَّلَاةَ. / (٣) لماذا لَا تُعَلِّمِينَ صديقَتكِ القواعد؟

(ب) عَبَدَ: پرستید.

(ا) لَا تُعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ. / (٢) لِنَعْبُدَ رَبَّنَا فِي الرَّاحَةِ وَالشَّدَّةِ. / (٣) إِنَّ نَعْبُدَ غَيْرَ اللَّهِ تَخَسَّرَ فِي حَيَاتِكَ.

(ج) نَجَحَ: موفق شد.

(ا) مَا نَجَحْتُ فِي امتحانِ آخِرِ السَّنَةِ. (٢) يُرِيدُونَ أَنْ يَنْجَحُوا فِي دُرُوسِهِمْ.

ترجم العبارات إلى الفارسية:

(الف) لاصْنَمَ هناك في قرية بعيدة عن المدينة —

(ب) شاهدوا صارت أصنامهم مَكْسَرَةً في المعبد —

(ج) لعلّ إحدى الزميلات تَتَذَكَّرُ ما لَا أَتَذَكَّرُ —

انتخب الصحيح حسب الجملة الحالية:

(الف) الْمُخْتَرَعُ يُحَدِّدُ لإعطاء الجوائز مجالات و هو يُفِيدُ البشرية. (فعل الجملة الحالية متعدّ / فعل الجملة الحالية لازم / فعل الثاني مجهول)

(ب) لِلأَخْيَبِ مِنَ الاجتهاد و نحن دَوُوبُونَ دائماً. (الحال: مفرد / الحال: له مبتدا و خبر / الحال: جمع السالم «دووبون»)
(ج) نقوم بإعمار تلك القرية الأثرية و هي كُتِبَتْ عنها في مجلة. (فعل الجملة الحالية مجهول / فعل الجملة الحالية لازم / فعل الجملة الحالية ناقص)

بَدَلِ الحال المفرد إلى الجملة الحالية مع الضمير و الفعل المناسب المضارع:

(الف) والده أَقَامَ مَصْنَعاً مِتَوَكِّلاً على خالقه — و + +

(ب) قاموا بشراء الديناميت مُقْبِلِينَ على هذه المادّة — و + +

(ج) مَا أَحَسَّتِ العالِمَةُ بخيبة الأمل مُخْتَرِعَةً — و + +

ترجم الآيتين و العبارات التالية إلى الفارسية:

(الف) (يا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ)

(ج) يُهَدِّدُ اسْتِخْدَامُ المُبِيدَاتِ الزَّرَاعِيَّةِ نِظَامَ الطَّبِيعَةِ تَهْدِيداً.

(ب) (إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ)

(د) يَشْتَغِلُ الْعَمَالُ فِي الْمَصْنَعِ وَهُمْ نَشِيطُونَ.

«كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ» أَجِبْ عن الأسئلة حسب هذه الآية:

«ذَائِقَةُ»:

(الف) وزنه:

(ب) نوع الإسم:

(ج) موصوف / مضاف

(د) فَعْلُهُ الماضي: ذاق / ذاقَتْ

(هـ) «ذاق» في باب «إفعال»:

(و) مصدر «ذاق» في باب «إفعال»:

ترجم الأفعال:

(الف) عَلَّمَ: ياد داد.

(ا) رجاء عَلِّمُوا أولادكم الصّدق. / (٢) أباي كَانَ قَدْ عَلَّمَنِي الصَّلَاةَ. / (٣) لماذا لَا تُعَلِّمِينَ صديقَتكِ القواعد؟

(ب) عَبَدَ: پرستید.

(ا) لَا تُعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ. / (٢) لِنَعْبُدَ رَبَّنَا فِي الرَّاحَةِ وَالشَّدَّةِ. / (٣) إِنَّ نَعْبُدَ غَيْرَ اللَّهِ تَخَسَّرَ فِي حَيَاتِكَ.

(ج) نَجَحَ: موفق شد.

(ا) مَا نَجَحْتُ فِي امتحانِ آخِرِ السَّنَةِ. (٢) يُرِيدُونَ أَنْ يَنْجَحُوا فِي دُرُوسِهِمْ.

صَحَّحِ الأخطأ و أكتب الجملة صحيحةً.

(الف) حَدَّدَتِ الْمُخْتَرِعُ مجالاتَ خَدِيشَةٍ لِكِي يُعْطِيَ بَعْضَ الشَّبَابِ جَوَائِزَ.

(ب) الْمُخْتَرَعَاتُ الحَدِيثَةُ سَهَّلَ أَعْمَالَ الْبَشَرِ و هي شائِعَةٌ بَيْنَ النَّاسِ.

(ج) مَنَحَ جَدَى ثَرَوَتَهُ لشراءِ الجوائزِ الثمينةِ في مجالِ العلمِ مؤمِّنٌ.

(الف) خَرَجُوا مِنَ الْمَدِينَةِ وَهُمْ فَرَجِينَ. / (ب) أَشْتَغِلُ فِي الْمَصْنَعِ وَأَنَا طَالِبٌ. / (ج) هِيَ تَعَاوَنْتْ فِي أُمُورِ الْخَيْرِ رَاجِيًا.

ترجم الأفعال و الأسماء التالية إلى الفارسيّة:

(الف) لَا تُوَاصِلِينَ: (ب) الدَّوُّوبُونَ:
(ج) الأصَاغِرُ: (د) وُلِدْتُ:
(هـ) الْمُخْتَبِرَاتُ: (و) لَكَ تَضَخَّحَا:

ترجم العبارات التالية إلى الفارسيّة:

(الف) لَا تُقْبِلُوا عَلَى شِرَاءِ مَوَادِّ تَكُونُ كِيمِيَاوِيَّةً فِي أَيْ مَجَالٍ:
(ب) الْأَمُّ تُعَيِّنُنِي فِي مَجَالَاتٍ حَدَّدَهَا أَبِي لَكِي أَجْتَهِدُ وَ أَصْبِحُ مُخْتَرَعًا غَنِيًّا:
(ج) خَيْرُنَا أَخْتُنَا مِنَ الرِّضَاعَةِ بَيْنَ مِطَالَعَةِ الْكُتُبِ وَ جَوْلَةِ عِلْمِيَّةٍ حَوْلَ عِلْمِ الْكِيمِيَاءِ:

كَمَلِ التَّعْرِيبَ بِالمفردات العربيّة الصحيحة: «پیرمرد کشاورز با تعجب گفت: دیگران درختانی کاشتند و ما از میوه‌هایش خورديم پس ما هم درخت می‌کاريم و میوه‌ها را برای این نهال‌ها چقدر سریع است: قَالَ الْفَلَّاحُ مُتَعَجِّبًا: غَرَسَ أشجاراً وَ نَحْنُ مِنْ هَا، فَتَغْرِسْ وَ مَا أَسْرَعَ لِهَذِهِ»

اُكْتُبْ تَعْرِيبَ مَا تَحْتَهُ خَطًّا:

(الف) در کودکی، بسیار به او وابسته بودم. (ب) فرزند در آغوش مادرش لبخند می‌زند.
(ج) در سخن گفتن با مردم درشت‌خو نباش. (د) نهال زندگی را با راستگویی آبیاری کن.

ترجم العبارات التالية إلى الفارسيّة حسب الحروف المشبهة بالفعل.

(الف) كَانَكُمْ لِتَعْلَمُونَ بَأَنَّا نَمُوتُ وَ لَا فُخْرَ يَبْقَى لَنَا إِلَّا مَكَارِمُ الْأَخْلَاقِ وَ الْإِنْسَانِيَّةِ:
(ب) قُلْتُ فِي نَفْسِي: لِيَتَنَى أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ، لَعَلَّ الْأَيَّامَ الْبَاقِيَةَ مِنْ عُمُرِي تُصْبِحُ أَحْسَنَ مِنْ هَذَا:

ترجم العبارات إلى الفارسيّة:

(الف) خَيَّرَ الْأَسِيرُ بَيْنَ الْإِقَامَةِ مَعَ أَصْدِقَائِهِ أَوْ الْعُودَةِ إِلَى قَوْمِهَا رَاضِيًا وَ سَالِمًا.
(ب) لِمَ لِاتَّقْبِلِينَ ابْنَكَ الْجَالِسَ، هَلْ هُوَ وَلَدُكَ مِنَ الرِّضَاعَةِ؟
(ج) وَلَدَ هَذَا الطِّفْلُ الْجَمِيلُ وَ مَا أَحْسَنَ خُلُقَهُ، أَسْلَمْتَ أُمَّهُا وَ دَافَعْتَ عَنْهُ.

ترجم الآيات وَ العبارات إلى الفارسيّة:

(الف) غَلَيْنَا أَنْ لَا نُمِيتَ قُلُوبَنَا بِكَثْرَةِ الطَّعَامِ، وَ الشَّرَابِ.
(ب) لَاحِظَ الْمَزَارِعَ أَنَّ عَدَدَ أَفْرَاحِ الطُّيُورِ يَنْقُصُ تَدْرِيجِيًّا.
(ج) لَيْسَتْ دُنْيَاكُمْ عِنْدِي إِلَّا شَيْءٌ أَهْوَنُ مِنْ وَزْقَةٍ تَأْكُلُهَا جَرَادَةٌ.
(د) أَعْتَقَ النَّبِيُّ (ص) أَخْتَهُ الْأَسِيرَةَ وَ أَرْسَلَهَا إِلَى قَوْمِهَا بِإِعْزَازٍ.

ترجم الأفعال التي تحتها خطًّا:

(الف) لَا تَمْنَعْنِي عَنِ الْخُرُوجِ. (ب) سَتَنْقَطِعُ الْأَغْصَانُ.
(ج) كُنْتُ قَدْ اسْتَغْفَرْتُ اللَّهَ فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ. (د) كُنْتُمْ تَعَامِلُونَنَا جَيِّدًا.

ترجم الكلمات التي تحتها خطًّا:

(الف) (سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا...) (ب) أَسْلُبُهَا جُلْبَ شَعِيرَةٍ.
(ج) كُنْتُ قَطًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ. (د) إِنِّي لَأَخْتُ النَّبِيِّ (ص) مِنَ الرِّضَاعَةِ.

- (الف) أَقْبَلَ رؤساء شركات البناء على شراء الديناميت لإستخدامه.
 (ب) عِنْدَمَا يَتَأَكَّد الطائرُ مِنْ جِدَاعِ الغدوّ يَطِيرُ طيراناً سريّعا.
 (ج) يُرِيدُ الشّاعِرُ مِنَ اللَّهِ أَنْ يَجْعَلَ التَّوْفِيقَ نُصِيباً فِي حَيَاتِهِ.
 (د) كَانَتِ الشِّيمَاءُ إِخْتَارَتِ العودَةَ إِلَى قَوْمِهَا سَالِمةً راضيةً.

«كان رجلٌ شديدٌ التعلّق بصدّيقه، فَمَرَّتِ الأيّامُ وَ وَقَعَ ذلك الرجلُ أسيراً بيَدِ الأعداء فحاول صديقه لنجاته ثم أعتقه و أرسله إلى قومه مُعَزَّزاً وَ هُما مسروران»

(الف) الفعل الناقص:

(١) مَرَّتْ	(٢) كَانَ	(٣) وَقَعَ
(ب) وَ هُما مَسْروران:		
(١) لِلْقَسَمِ	(٢) لِلجَرِّ	(٣) لِلجُمْلَةِ الْحَالِيَةِ
(ج) مَسْروران:		
(١) حَال	(٢) خَبَر	(٣) صِفَت
(د) شَدِيد:		
(١) اسْم كَانَ	(٢) فَاعِل كَانَ	(٣) خَبَر كَانَ
(هـ) مَصْدَرُ «أَعْتَقَ»:		
(١) عَتَقَ	(٢) عَتِيقَ	(٣) إِعْتَاقَ
(و) مُعَزَّزاً:		
(١) حَال	(٢) مَفْعُول	(٣) صِفَت

- «أَمَرَ الشَّيْخُ أَنْ يُعْطِيَ الْفَلَّاحُ أَلْفَ دِينَارٍ - قَالَ الْفَلَّاحُ الْعَجُوزُ قَرِحاً: مَا أَسْرَعَ إِثْمَارَ هَذِهِ الشَّجَرَةِ - مَا مِنْ رَجُلٍ يَغْرِسُ غَرْساً إِلَّا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ قَدَرٌ مَا يَخْرُجُ مِنْ ثَمَرِ ذَلِكَ الْغَرْسِ»
- (الف) العدد:
 (ج) أداة الإستثناء:
 (هـ) حال:
 (ز) الجملة الوصفية:
 (ك) إسم بمعنى «آنچه»:
 (ك) اسم وزنه «فَعُول»:
- (ب) فعل من باب «إفعال»:
 (د) محلّ إعراب «ما» في «قدر ما»:
 (و) مصدر باب «إفعال»:
 (ح) عبارة بمعنى «هيچ نیست»:
 (ي) الفعل المجهول:
 (ل) الفعل المعلوم و الماضي:

الف	ب
زُكَّابُ الطَّائِرَاتِ	١- السَّلَب
حَشْرَةٌ تَقْفِرُ مِثْرًا وَاحِدًا	٢- السُّبَات
النُّومُ الْخَفِيفُ	٣- الْجُلْب
الْإِخْذُ بِالْقَهْرِ	٤- الْجَرَادَةُ
	٥- التِّلَال
	٦- حِزَامُ الْأَمَانِ

ترجم العبارات التالية إلى الفارسية:

- (۱) يا بُني! لا ثقل ما لا تُحب أن يُقال لك.
- (۲) تهجم البومات على الفئران هجوماً في الحقل.
- (۳) فسيلة الجوز لا تثمر عادة إلا بعد عشر سنوات.
- (۴) كل وعاء يضيق بما جعل فيه إلا وعاء العلم؛ فإنه يتسع.

عين الاستثناء في المعنى مؤكداً:

- (۱) حضر التلاميذ في صالة الإمتحان إلا حامداً.
- (۲) ما شاهدت في المكتبة إلا كاظماً.

كمل العبارتين بالمعادل العربي صحيحاً:

- (الف) این ماهی قطعاً در خاک نزدیک ساحل پنهان می‌شود: هذه يختفي في التراب القريب من الشاطئ
- (ب) انگار با سپاسگزاری از خدایمان، همچون بی‌نیازان از دنیا زندگی می‌کنیم: نا نعيش بشکر إلهنا الأغنياء عن الدنيا.

عين الصحيح حسب المفعول المطلق و فعله في العبارات.

- (۱) كان الفلاح يُربّي الطيور تربيةً في الحقل:
- (الف) تأكیدی لفعل معلوم و متعدّد (ب) نوعی لفعل مجهول (ج) تأكیدی لفعل لازم
- (۲) تخلص المزارع من البومات بقتلها تحليصاً:
- (الف) تأكیدی لفعل مجهول (ب) تأكیدی لفعل لازم
- (۳) الطبيعة تهذّب بأفعال الانسان الخطرة تهديداً:
- (الف) تأكیدی لفعل مجهول (ب) تأكیدی لفعل ناقص
- (ج) تأكیدی لفعل متعدّد (ج) تأكیدی لفعل لازم

عين المفعول المطلق صحيحاً حسب باب فعله في العبارة:

- (الف) يُمكن التكلم بجوّالات حديثة (مكاناً - إمكانات - إمكاناً - إمكان)
- (ب) تطلع على أفعالكم الخطرة كاملاً. (طلوعاً - إطلاعاً - طلعاً - إطلاع)
- (ج) لاحظ المزارع و راقب المزرعة. (ملاحظة - ملاحظة - لحظة - ملاحظاً)

عين الترجمة الصحيحة:

- (الف) الخضراوات و فئران الحقل:
- ۱- سبزیجات و موش جنگل
- ۲- سبزیجات و موش‌های کشتزار
- ۳- سبزیجات موش‌های کشتزار
- (ب) الأمطار الحمضية و تلوث الهواء:
- ۱- باران‌های اسیدی و آلودگی هوا
- ۲- باران‌های اسیدی و سنگینی هوا
- ۳- اسید باران‌ها و آلودگی هوا
- (ج) هناك خبير للزراعة و الأسمدة:
- ۱- کارشناسی که برای کشاورزی و کود دادن است.
- ۲- کارشناسی برای کشاورزی و کود وجود دارد.
- ۳- کارشناسی برای کشاورزی و کودها وجود دارد.

ترجم الكلمات التي تحتها خط:

- (۱) (يا أيُّها الإنسان ما عَزَّكَ بِرَبِّكَ الكريم)
- (۲) عَمِلَ على تطوير الديناميت مُجدداً:
- (۳) قشّر ثمرة بعض الأشجار ضلَب:
- (۴) تلوث الهواء يُسبب أمطاراً حمضية:

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ وَ الْمُسْتَقْبَلُ	الْأَمْرُ وَ النَّهْيُ	الْمَصْدَرُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
قَدْ أَرْسَلَ:	سَوْفَ يُرْسِلُ:	أَرْسِلُوا:	الْأَرْسَالُ: فرستادن	الْمُرْسِلُونَ:
إِنْتَبَهَ: آگاه شد	سَتَنْتَبِهُونَ:	إِنْتَبِهُوا:	الْإِنْتِبَاهُ:	الْمُنْتَبِهِينَ:
إِسْحَبْتُمْ:	لَا يَنْسَحِبُ:	لَا تَنْسَحِبُ: عقب نشینی نکن	الْإِسْحَابُ:	الْمُنْسَحِبُ:
مَا اسْتَرْجَعَ:	يَسْتَرْجِعُ: پس می گیرد	لَا تَسْتَرْجِعِي:	الِاسْتِرْجَاعُ:	الْمُسْتَرْجِعُ:
مَا جَادَلَ:	لَمْ يَجَادِلْ:	لَا تُجَادِلُوا:	الْمُجَادَلَةُ: بحث کردن	الْمُجَادِلَانِ:
تَذَكَّرَ:	يَتَذَكَّرَانِ: به یاد می آورند	تَذَكَّرَ:	التَّذَكُّرُ: به یاد آوردن	الْمُتَذَكِّرَاتُ:
تَنَاصَرُوا:	تَتَنَاصَرُونَ:	رَجَاءُ تَنَاصَرُوا:	التَّنَاصُرُ: همیاری کردن	الْمُتَنَاصِرِينَ:
قَدْ سَجَلَ:	تُسَجَّلِينَ:	سَجَّلَ:	التَّسْجِيلُ: ضبط کردن	الْمُسَجَّلَةُ:

- (أ) الف) سأخبرك عن كيفية الزراعة إخباراً.
(ب) سأخبرك عن كيفية الزراعة إخباراً.
(ج) أوجد خالقنا الطبيعة إيجاباً.
(د) أوجد خالقنا الطبيعة وجوداً.

- (الف) المُنَادَى / (ب) المُسْتَتْنَى / (ج) المُسْتَتْنَى مِنْهُ / (د) المَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ / (هـ) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمَطْلُوقِ / (و) الْحَالُ
يَنَامُ السَّمَكُ الْمَذْفُونُ تَحْتَ الطَّيْنِ نَوْمًا عَمِيقًا. مَنْ عَاشَ بِوَجْهِينِ، مَاتَ خَاسِرًا. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ.
كُلُّ عَيْنٍ بَاكِئَةٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا ثَلَاثَ أَغْيُنَ.

- (الف) (قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ)
(ب) (الزَّجَلُ قَزَزَ التَّخْلُصَ مِنَ الْبُومَاتِ)
(ج) أَيْتُهُا الْبَنَاتُ الْمُؤَدَّبَاتُ، لَا سَوْءَ أَسْوَأَ مِنَ الْكَذِبِ.
(د) تُعَدُّ التَّفَايُتُ الصَّنَاعِيَّةُ تَهْدِيداً لِنِظَامِ الطَّبِيعَةِ.

- (الف) يُصْنَعُ هَذَا الْوَعَاءُ مِنَ النَّحَاسِ.
(ب) أَعْلَانِي الْمُعَلِّمُ فِي دُرُوسِي.
(ج) غَرَسَ الْفَلَّاحُ فُسَيْلَةَ الْجُوزِ.
(د) ظَلَمَ الْإِنْسَانُ الْبَيْئَةَ فِي نَشَاطَاتِهِ.

- (الف) يَا كَلِيبَيْنِ الْمَقَالَاتِ.
(ب) يَا أَيُّهَا الشَّمْسُ.
(ج) يَا أَطْفَالَ أَسْكُتُوا.
(د) يَا الْأَصْدِقَاءُ، تَكَلَّمُوا.

الف) الْمُنَادَى

ج) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمَطْلُوقِ

هـ) الْمُسْتَثْنَى

ب) الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقِ

د) الْحَالُ

و) الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ

وَصَلَ السَّيَّاحُ إِلَى الْمَطَارِ مُتَأَخِّرِينَ. الْأَوْلَادُ الْمُؤَذَّبُونَ يُحْسِنُونَ إِلَى وَالِدِيهِمْ إِحْسَانًا تَامًا. إِلَهِي، اجْعَلِ التَّوْفِيقَ حَقِّي. خَلَّ الطُّلَّابُ مَسَائِلَ الرِّيَاضِيَّاتِ إِلَّا حَامِدًا.

ضَعِ خَطًّا تَحْتَ الْمَفْرَدِ مَعَ جَمْعِهِ.

۱- أَعْجُوبَةٌ، عَجَائِبُ

۲- عَاصِمَةٌ، عَوَاصِمُ

۳- شَجَرَةٌ، شَجَرَاتُ

۴- ظَاهِرَةٌ، مَظَاهِيرُ

۵- فَرِيَسَةٌ، فَرَائِسُ

۶- صَفْحَةٌ، صُحُفُ

۷- بَرْنَامَج، بَرَامِجُ

۸- حَفْلَةٌ، مُحَافِلُ

۹- حُبِيرٌ، حُبَرَاءُ

۱۰- عَجُوزٌ، عَجَائِزُ

۱۱- تِمَثَالٌ، أُمَثَالُ

۱۲- مِيزَانٌ، أَوْزَانُ

۱۳- لِبَاسٌ، أَلْبِسَةٌ

۱۴- عَظْمٌ، عِظَامُ

۱۵- طَرِيقٌ، طُرُقُ

۱۶- قَنَاةٌ، قَنَوَاتُ

۱۷- دُعَاءٌ، أَدْعِيَةٌ

۱۸- قَدَمٌ، أَقْدَامُ

۱۹- شَهْرٌ، شُهُورُ

۲۰- أَكْبَرٌ، كِبَارُ

۲۱- قَمٌ، أَقْوَاهُ

۲۲- طَعَامٌ، مَطَاعِمُ

۲۳- عِلْمٌ، أَعْمَالُ

۲۴- حَيٌّ، حَيَاتُ

إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ؛ وَ عَيِّنْ تَرْجَمَةَ الْكَلِمَاتِ الْخَمَرَاءِ، ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ.

الْكِتَابُ الْوَاحِدُ وَ الثَّلَاثُونَ مِنْ نَهْجِ الْبَلَاغَةِ

مِنْ وَصِيَّةِ الْإِمَامِ عَلِيِّ (ع) لِإِبنِهِ الْإِمَامِ الْحَسَنِ (ع)

يَا بُنَيَّ، اجْعَلْ نَفْسَكَ مِيزَانًا فِيمَا بَيْنَكَ وَ بَيْنَ غَيْرِكَ؛ فَأَحْبِبْ لِغَيْرِكَ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ؛ وَ اكْرَهُ لَهُ مَا تَكْرَهُ لَهَا؛ وَ لَا تَظْلِمَ

كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُظْلَمَ؛

نامه‌ی سی و یکم نهج البلاغه، از سفارش امام علی (ع) به پسرش امام حسن (ع)

پسر دل‌بندم، خودت را میان خویشتن و دیگری [هم‌چو] ترازویی قرار بده؛ پس آنچه را برای خودت دوست می‌داری برای

غیرخودت [نیز] دوست بدار؛ و برایش ناپسند بدار آنچه را برای خودت ناپسند می‌داری؛ و ستم مکن، چنان‌که دوست

نداری به تو ستم شود؛

وَ أَحْسِنْ كَمَا تُحِبُّ أَنْ يُحْسَنَ إِلَيْكَ؛ وَ اسْتَقْبِخْ مِنْ نَفْسِكَ مَا تَسْتَقْبِخُهُ مِنْ غَيْرِكَ؛ ... وَ لَا تَقُلْ مَا لَا تُحِبُّ أَنْ يُقَالَ لَكَ.

و نیکی کن، چنان‌که دوست می‌داری به تو نیکی شود؛ و آنچه را برای غیر خودت زشت می‌داری برای خودت [هم]

زشت بدار؛ ... و چیزی را که دوست نداری برای تو گفته شود [در حق دیگران] مگو.

۱- مَا هُوَ الْمَحَلُّ الْإِعْرَابِيُّ لـ «نَفْس» فِي «نَفْسِكَ» وَ «نَفْسِكَ»؟

۲- مَا هُوَ نَوْعُ فِعْلٍ «تَكَرَّرَ» وَ صِيغَتُهُ؟

۳- أَلِكَلِمَةُ «مِيزَانًا» مَعْرِفَةٌ أَمْ نَكِرَةٌ؟

۴- أَلَا لَزِمَ فِعْلُ «لَا تَقُلْ» أَمْ مُتَعَدٍّ؟

۵- مِنْ أَيِّ بَابٍ فِعْلُ «أَحْسِنْ»؟

۶- أَذْكَرُ فِعْلَيْنِ لِلْأَمْرِ؟

- ۱ الف (جبال: ریسمان‌ها، مفردش: جَبَل) ب (جَزَتْ ج) مَطَار (د) أَبْدَأْ
- ۲ الف ۱- باید رحم کند ب ۱- توکل خواهیم کرد ج ۱- پرستش کن
۲- رحم نخواهند کرد ۲- توکل نکرده‌اند (نکردند) ۲- پرستش می‌کنم
۳- رحم نکنید ۳- توکل نمی‌کنند
- ۳ الف (إِضَافَةٌ ج) المَكْتَبَةُ ب (مَجَالَات (مفردش مَجَال، اسم مکان است) د) المَفْكَر (هـ) مُخْتَلِفَةٌ و) أَكْثَرُ
- ۴ الف (لِکِنَّ و أَمَّا بَا یکدیگر مترادف‌اند، به معنای «ولی - اما» ب ۱) أَفَادَ / ۲) إِفَادَةٌ ج) الَّذِی د) مَعْرِفَةٌ
- ۵ الف (می‌پخت ج) موفق می‌شوم هـ) یاد بگیرید ز) همنشینی نمی‌کنند
ب) پخته می‌شود د) موفق خواهد شد و) یاد نخواهد گرفت ج) باید همنشینی کنند
- ۶ الف ۱: یاد دهید ب ۱: نپرستید ج ۱: موفق نشدم
۲: یاد داده بود ۲: باید بپرستیم ۲: (که) موفق شوند
۳: یاد نمی‌دهی ۳: بپرستی
- ۷ الف) آنجا در روستای دور از شهر، هیچ بُتی نیست. ب) نگاه کنید، بت‌های آنها در معبد شکسته شده است. ج) شاید یکی از همکلاسی‌ها بیاد بیاورد آنچه را من به یاد نمی‌آورم.
- ۸ الف) فعل الجملة الحالية متعدّ (البَشَرِيَّة، مفعول برای فعل «يُفِيد» بوده پس این فعل، متعدی است.) ب) «نَحْنُ دُؤُوبُونَ» جمله حالیه است که از مبتدا و خبر تشکیل شده پس گزاره دوم صحیح است. ج) کُتِبَتْ، فعل مجهول است پس گزاره اول صحیح است.
- ۹ الف) هو + يَتَوَكَّلُ ب) هُمْ يَقْبَلُونَ ج) هِی تَخْتَرِعُ
- ۱۰ الف) ای مردم پروردگارتان که شما را آفرید (آفریده است) عبادت کنید (بپرستید). ب) بی‌گمان ما قرآن را (به زبان) عربی قرار دادیم. امید است (شاید) خردورزی کنید. ج) به کار بردن حشره‌کش‌های کشاورزی نظام طبیعت را قطعاً تهدید می‌کند. د) کارگران در کارخانه کار می‌کنند در حالیکه فعال (کوشا) هستند.
- ۱۱ الف) فاعِلَة ب) اسم فاعل ج) مضاف د) ذَاقَتْ هـ) أَذَاقَ و) إِذَاقَة

۳: یاد نمی‌دهی

۲: یاد داده بود

۱۲ الف) ۱: یاد دهید

۳: بپرستی

۲: باید بپرستیم

ب) ۱: نپرستید

۲: (که) موفق شوند

ج) ۱: موفق نشدم

۱۳ الف) خَدَّ (فعل مذکر) الْمُخْتَرِعُ (فاعل مذکر) مجالاتٍ خَدِثَةٍ لَکِ يُعْطِي بَعْضَ (مفعول و منصوب) الشبابِ جَوَائِزَ.

ب) الْمُخْتَرَعَاتُ (مبتدا و مرفوع) الْحَدِيثُ (صفت و مرفوع) سَهَّلَتْ أَعْمَالَ الْبَشَرِ وَ هِيَ (مبتدا) شَائِعَةٌ (خبر و مرفوع) بَيْنَ النَّاسِ.

ج) مَنَحَ جَدِّي ثَرَوَتَهُ لَشَرَاءِ الْجَوَائِزِ الثَّمِينَةِ فِي مِجَالٍ (مجرور با علامت کسره) الْعِلْمِ مُؤَمَّنًا (حال مفرد و منصوب).

۱۴ الف) و هُم فَرِحُونَ / ب) و أَنَا طَالِبٌ / ج) رَاجِيَةٌ (چون ضمیر و فعل ابتدای جمله، مفرد و مؤنث آمده است)

ب) با پشتکار

۱۵ الف) ادامه نمی‌دهی

د) به دنیا آمديد (زاده شديد)

ج) کوچک‌ترها

و) تا اینکه تصحيح کنید

هـ) آزمایشگاه‌ها

۱۶ الف) به خریدن ماده‌هایی که شیمیایی هستند، در هیچ زمینه‌ای روی نیاورید.

ب) مادر، من را کمک می‌کند (یاری می‌کند) در زمینه‌هایی که پدرم آن‌ها را تعیین کرده است تا پیروز شوم و مخترع ثروتمندی بشوم.

ج) خواهر شیری ما، به ما میان خواندن کتاب‌ها و جستار علمی درباره دانش شیمی اختیار داد.

۱۷ العُجُوز - الْأَخْرُونَ - أَكَلْنَا - ثِمَار (أَثْمَار - ثَمَرَات) - إِثْمَار - الْفَسَائِل

د) فَسِيلَةٌ

ج) قُظ

ب) حُضْن

۱۸ الف) الطُّفُولَةُ

۱۹ الف) گویا شما نمی‌دانید که ما روزی می‌میریم و هیچ افتخاری برایمان باقی نمی‌ماند مگر بزرگواری‌های اخلاقی و انسانیت.

ب) با خودم گفتم: ایکاش کار شایسته انجام دهم نسبت به آنچه ترک کرده‌ام، شاید (امید است) روزهای باقی مانده از عمرم از این بهتر شود.

۲۰ الف) اسیر، میان ماندن با دوستانش یا بازگشتن به سوی قومش در حالیکه سالم و راضی است اختیار داده شد.

ب) چرا پسر نشست‌ها را نمی‌بوسی؟ آیا او فرزند شیری تو است؟

ج) این کودک زیبا به دنیا آمد و چقدر اخلاقش نیکوست، مادرش اسلام آورد و از او دفاع نمود.

۲۱ الف) ما نباید قلب‌هایمان را با زیادی غذا و نوشیدنی بمیرانیم. (بر ما لازم است که قلب‌های خود را با زیادی غذا و

نوشیدنی نمیرانیم.)

ب) کشاورز دید که تعداد جوجه‌های پرندگان به تدریج کم می‌شود.

ج) دنیای شما نزد من جز چیزی پست‌تر از برگی که ملخی آن را می‌خورد نیست. (دنیای شما نزد من فقط چیزی پست‌تر از برگی است که ملخی آن را می‌خورد.)

د) پیامبر (ص) خواهر اسیرش را آزاد کرد و او را با عزت نزد قومش فرستاد.

- ۲۲ الف) مرا منع نکن
(ب) بریده خواهند شد
(ج) آمرزش خواسته بودم
(د) با ما رفتار می‌کردید
- ۲۳ الف) حرکت داد
(ب) به زور بگیرم
(ج) تندخو
(د) شیرخوارگی
- ۲۴ الف) مدیران شرکت‌های ساختمانی به خریدن دینامیت برای بکارگیری آن روی آوردند. (ص ۲۰)
(ب) هنگامی‌که پرنده از نیرنگ دشمن مطمئن می‌شود با سرعت پرواز می‌کند. (ص ۶۸)
(ج) شاعر از خدا می‌خواهد که موفقیت را بهره‌ای در زندگیش قرار دهد. (ص ۷۲)
(د) شیماء برگشتن (بازگشت) به سوی قومش را با سلامتی و خشنودی برگزیده بود. (ص ۳۹)
- ۲۵ الف) کان
(ج) خبر
(هـ) إعتاق
(ب) للجملة الحالية
(د) خبر کان
(و) حال
- ۲۶ الف) أَلَف
(ج) إِلَّا
(هـ) فَرِحاً
(ز) يَغْرِشُ
(ط) ما [در ترکیب اضافی «قدر ما»]
(ی) يُعْطَى
(ک) عَجُوز
(ب) أَسْرَعَ
(د) مضاف‌الیه
(و) إثمار
(ج) ما مِنْ
- ۲۷ سواران هواپیماها ← کمربند ایمنی (۶) / حشره‌ای که یک متر می‌پرد ← ملخ (۴) / خواب سبک ← به خواب رفتن (۲) / گرفتن با زور ← چیزی را به زور گرفتن (۱)
- ۲۸ ۱) پسر دل‌بندم! چیزی را که دوست نداری برای تو گفته شود مگو. (درس ۵ ص ۷۸)
۲) جفدها به موش‌ها در کشتزار قطعاً هجوم می‌برند. (درس ۳ ص ۵۵)
۳) نهال گردو معمولاً میوه نمی‌دهد مگر پس از ده سال. (تنها پس از ده سال میوه می‌دهد.) (درس ۳ ص ۳۹)
۴) هر ظرفی با آنچه در آن نهاده شود تنگ می‌شود، جز ظرف دانش که فراخ می‌شود. (درس ۳ ص ۴۴)
- ۲۹ گزینه ۲ - اگر در جمله دارای «إِلَّا»، مستثنی‌منه قبل «إِلَّا» نیامده باشد، آن جمله ساختار «حصر» دارد و در معنا «موکد» = تأکید شده ترجمه می‌شود. در گزینه (۱) «التَّلاَمِيزُ» مستثنی‌منه است ولی در گزینه (۲) مستثنی‌منه نداریم زیرا مرجع «کاظماً» مشخص نیست. (درس ۳ ص ۴۳ و ۴۵)
- ۳۰ الف) السمكة - إختِفَاءً
(ب) کَانَ (کأَنَّنا) - عِشْ
- ۳۱ الف) الف
(ب) ب
(۳) الف
- ۳۲ الف) إمكاناً
(ب) إطلاعاً
(ج) ملاحظة
- ۳۳ الف) ۲
(ب) ۱
(ج) ۳

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ وَ الْمُسْتَقْبَلُ	الْأَمْرُ وَ النَّهْيُ	الْمَصْدَرُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
قَدْ أَرْسَلَ:	سَوْفَ يُرْسِلُ:	أَرْسِلُوا:	الْإِرْسَالُ:	الْمُرْسِلُونَ:
فرستاده است	خواهد فرستاد	بفرستید	فرستادن	فرستاده شدگان
إِتَّبَعَ:	سَتَتَّبِعُونَ:	إِتَّبِعُوا:	الِاتِّبَاءُ:	الْمُتَّبِعِينَ:
آگاه شد	آگاه خواهید شد	آگاه شوید	آگاه شدن	آگاه کنندگان
إِنْسَحَبْتُمْ:	لَا يُنْسَحِبُ:	لَا تَنْسَحِبُ:	الِانْسِحَابُ:	الْمُنْسَحِبُ:
عقب کشیدید	عقب نمی کشد	عقب نشینی نکن	عقب کشیدن	عقب کشنده
مَا اسْتَرْجَعَ:	يَسْتَرْجِعُ:	لَا تَسْتَرْجِعِي:	الِاسْتِرْجَاعُ:	الْمُسْتَرْجِعُ:
پس نگرفت	پس می گیرد	پس نگیر	پس گرفتن	پس گیرنده
مَا جَادَلَ:	لَمْ يُجَادِلْ:	لَا تُجَادِلُوا:	الْمُجَادَلَةُ:	الْمُجَادِلَانِ:
بحث نکرد	بحث نکرد	بحث نکنید	بحث کردن	دو بحث کننده
تَذَكَّرَ:	يَتَذَكَّرَانِ:	تَذَكَّرَ:	التَّذَكُّرُ:	الْمُتَذَكِّرَاتُ:
به یاد آورد	به یاد می آورند	به یاد بیاور	به یاد آوردن	به یاد آورندگان
تَنَاصَرُوا:	تَتَنَاصَرُونَ:	رَجَاءُ تَنَاصَرُوا:	التَّنَاصُرُ:	الْمُتَنَاصِرِينَ:
همیاری کنید	همیاری می کنید	لطفاً، همیاری کنید	همیاری کردن	دو همیاری کننده
قَدْ سَجَّلَ:	تُسَجَّلِينَ:	سَجَّلَ:	السَّجِيلُ:	الْمُسَجَّلَةُ:
ضبط کرده است	ضبط می کنی	ضبط کن	ضبط کردن	ضبط کردن

مِنْ وَصِيَّةِ الْإِمَامِ عَلِيِّ (ع) لِابْنِهِ الْإِمَامِ الْحَسَنِ (ع)

يَا بُنَيَّ، اجْعَلْ نَفْسَكَ مِيزَانًا فِيمَا بَيْنَكَ وَ بَيْنَ غَيْرِكَ؛ فَأَحْبِبْ لِعَیْرِكَ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ؛ وَ أَكْزَرْ لَهُ مَا تَكْزُرُ لَهَا؛ وَ لَا تَظْلِمَ
كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُظْلَمَ؛

نامه‌ی سی و یکم نهج البلاغه، از سفارش امام علی (ع) به پسرشان امام حسن (ع)

پسر دلبندم، خودت را میان خویشتن و دیگری [هم‌چو] ترازویی قرار بده؛ پس آنچه را برای خودت دوست می‌داری برای
غیرخودت [نیز] دوست بدار؛ و برایش ناپسند بدار آنچه را برای خودت ناپسند می‌داری؛ و ستم مکن، چنان‌که دوست
نداری به تو ستم شود؛

وَ أَحْسِنْ كَمَا تُحِبُّ أَنْ يُحْسَنَ إِلَيْكَ؛ وَ اسْتَقْبِخْ مِنْ نَفْسِكَ مَا تَسْتَقْبِخُهُ مِنْ غَيْرِكَ؛ ... وَ لَا تَقُلْ مَا لَا تُحِبُّ أَنْ يُقَالَ لَكَ.
و نیکی کن، چنان‌که دوست می‌داری به تو نیکی شود؛ و آنچه را برای غیر خودت زشت می‌داری برای خودت [هم] زشت
بدار؛ ... و چیزی را که دوست نداری برای تو گفته شود [در حق دیگران] مگو.

۱- مَا هُوَ الْمَحَلُّ الْإِعْرَابِيُّ لـ «نَفْسٍ» فِي «نَفْسِكَ» وَ «نَفْسِكَ»؟ ۱- مفعول ۲- مجرور به حرف جرّ

۲- نوع فعل: مضارع؛ صیغته: مفرد مذکر مخاطب

۳- نکره

۴- متعدی

۵- باب افعال

۶- فعل امر: اجْعَلْ؛ أَحْبِبْ؛ أَكْزَرْ؛ أَحْسِنْ؛ اسْتَقْبِخْ